

Le premier vélo (conte), Nos pâtcous (conte)

Autor(en): **Surdez, Jules**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Actes de la Société jurassienne d'émulation**

Band (Jahr): **29 (1924)**

PDF erstellt am: **25.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-684975>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

Le premie vélo

(Conte)

Tot le monde était chu lai pouetche
Münme les afenats qu'en crouetche.
Des véyes fannes se soingnïnt,
Colons, dgerinnes s'évolüint...
Que se pésse-t'é chu lai vie ?
Tiu ravoéte-t-on de traivie ?
In hanne ou le diaile en tchairat
Que vire ai grôs côps de djairrat,
Filaint, filaint cment inne éyuje ?
...Les dires de tchoir en éssiuje...
« Vos êtes bânes, y vïns tschâ »,
Railé d'sai fouerdge le maïrtchâ,
« Mains ç'ât ïn môlaire évadnaie
Qu'ât chu sai meûle aitchevalaie ».

« Emmé les fuates »

Jules SURDEZ.

Nos pâtchous

(Conte)

Taint les tchessous sont aitâlaies
Els aicmençant de déballaie
Des mentes ai n'en pus fini :
Le diaîle sairé les peuni !
(Aiprës tôt n'ât-ce pon yôte aiffaire ?)
Mains les patchous, en peut m'en craire,
Cheuyant inne aiche crouye pente
Et vos saint bin creutre inne mente...
... En lai « Voidge Hierbe », l'âtre djoé,
En l'hour' voé les pouz sont aidjoé,

De bons patchous tote inne bande
Aivint commaindaie inne moirande
Et fesint mairtchi les tchavés.
Djmais ïn bon voire ne grevé
(Tiu meuriré d'ïn mâ de tête ?)
D'aivô yos y fesés lai fété.
Y ne m'en seu pon repenti :
Lai traite était ai point reuti :
En ôyon des tchôses bin drôles :
En son toé tchéliun diét sai fôle...
« L'âtre neut, rconté le Pierat,
Y patchôs dôs le « Gros Virat ».
Tot d'ïn côn voili qu'inne traite
Me tire â Doubs... Cment inne raite
Y feus tot mô... Mon gros poichon
D'aivô lingne, pierche et djâchon
Se savé sains me dire aidue. »
L'Ignace, ïn veye rnaie,
Qu'avait ïn voire a naie,
Boyé son voire, teuchené
Sai pipe de Maitche fregné
Tiré trâs ou quattro gougnaises
Et diét de sai voix enreutchenae :
« Y comprends mitnaint, c'ât ton bin,
C'ât tai lingne que ci maitin
In brave poichon, vés « Touerdge »,
Me raippoéché dedains sai gouerdge ».

En rcoinniat aich' soie ïn mentou
Qu'en peut dessavraie ïn boétou
De dgens bossuats ou de brelus ;
Tôt mentou trove ïn pus djâsou que lu...

« Emmé les suates »

Jules SURDEZ.